

Italy-Venice: Surveillance services

OJ S 86/2015 05/05/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Autorità Portuale di Venezia

Postal address: Santa Marta, Fabbicato 13

Town: Venezia

Postal code: 30123

Country: Italy

Contact person: Autorità Portuale di Venezia

E-mail: autoritaportuale.venezia@legalmail.it, apv@port.venice.it

Fax: +39 0415334254

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.port.venice.it>

Address of the buyer profile: <http://www.port.venice.it>

Electronic access to information: <http://www.port.venice.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Appalto dei servizi di vigilanza e di security nelle aree portuali di Venezia e porto Marghera.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 23: Investigation and security services, except armoured car services

Main site or place of performance: Porto commerciale di Venezia — sezione di Venezia e di Marghera.

NUTS code ITD35 Venezia

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Il servizio, regolato dalla «Normativa e documenti di riferimento» contenuti nel Capitolato speciale d'appalto e condotto secondo le disposizioni impartite dall'Autorità Portuale, dovrà comprendere:

— l'attività di vigilanza a presidio dei varchi di «S. Andrea», «Via del Commercio», e di «Via dell'Azoto»,

— presidio presso la Control Room sita nell'edificio 448 di Porto Marghera per il monitoraggio delle aree portuali, delle strutture e della viabilità sottoposti al videocontrollo e alla videosorveglianza mediante sistema di sicurezza denominato SaFE (Security and Facilities Experties) e disponibilità di pronto intervento con personale e mezzi adeguati in caso di situazione anomala, allarme o su segnalazione delle Autorità competenti.

Servizio di ronda automunito:

Intervento a chiamata di una o più unità operative per altre necessità del committente (prestazione a ore).

II.1.6. CPV code(s)

79714000 Surveillance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 3 750 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Di cui all'art. 75 del D.Lgs. n. 163/2006, secondo le modalità stabilite dal paragrafo n. 6 del disciplinare di gara.

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Il servizio è finanziato con risorse proprie dell'Autorità Portuale di Venezia.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

La partecipazione di raggruppamenti temporanei e/o consorzi ordinari di concorrenti è disciplinata dall'art. 37 del D.Lgs. n. 163/2006 e da quanto prescritto nel disciplinare di gara.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Condizioni particolari di esecuzione del contratto ai sensi dell'art. 69 del D.Lgs. n. 163/2006, attinente ad esigenze sociali:

Ai sensi dell'art. 69 del Codice, al fine di garantire i livelli occupazionali esistenti, si applicano le disposizioni previste dalla contrattazione collettiva in materia di riassorbimento del personale.

In sede di offerta gli operatori economici dichiarano di accettare tale condizione particolare, per l'ipotesi in cui risulteranno aggiudicatari.

La ditta appaltatrice è tenuta ad attuare nei confronti dei propri dipendenti e/o soci lavoratori la piena applicazione del contratto collettivo nazionale di lavoro di categoria nonché degli accordi integrativi regionali ed in speciale modo a garantire l'assunzione di tutto il personale già impiegato nei servizi, nei modi e nelle condizioni previste dalla legislazione vigente e dai contratti collettivi nazionale e regionali di categoria ed, in particolare, con il riconoscimento della qualifica posseduta e della anzianità pregressa.

L'inadempimento alla condizione particolare della garanzia di assunzione di tutto il personale già impiegato nei servizi, nei modi e nelle condizioni previste dalla legislazione vigente e dai contratti collettivi di categoria ed in particolare, con il riconoscimento della qualifica posseduta e della anzianità pregressa, sarà valutato dalla stazione appaltante come comportamento che costituisce grave inadempimento alle obbligazioni di contratto, ai sensi degli articoli 297 D.P.R. n. 207/2010 e 136 D.Lgs. n. 163/2006, tale da comportare la risoluzione dello stesso.

Condizioni particolari di esecuzione del contratto ai sensi dell'art. 69, comma 1 del del D.Lgs. n. 163/2006:

In considerazione della particolare tipologia del servizio da affidare e dell'autonomo ed importante rilievo dei requisiti di carattere soggettivo ed oggettivo dell'impresa chiamata ad eseguire l'appalto del servizio di cui al presente bando (prescritti al paragrafo 21) al fine di garantire alla stazione appaltante il diretto controllo degli stessi nel corso dell'esecuzione del servizio, è vietato il ricorso al subappalto, di cui all'art. 118 del D.Lgs. n. 163/2006, per le prestazioni oggetto della presente procedura aperta.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Iscrizione alla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura per un'attività corrispondente alla tipologia di attività oggetto del servizio.

2) Titolarità della licenza prefettizia di cui all'art. 134 del Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza (R.D. 18.6.1931) idonea a svolgere attività di vigilanza appartenente alla classe funzionale A e B e rientrante nel livello dimensionale numero 2, così come specificati dell'art. 2 del D.M. 1.12.2010, n. 269. La licenza prefettizia posseduta dovrà altresì abilitare l'istituto di vigilanza ad operare all'interno del Comune di Venezia.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Almeno 2 idonee referenze bancarie rilasciate da istituti bancari od intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs. 1.9.1993, n. 385; nel caso in cui il concorrente non sia in grado, per giustificati motivi, di dimostrarne il possesso, può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante qualsiasi altro documento considerato idoneo dalla stazione appaltante, ai sensi dell'art. 41, comma 3 del Codice dei contratti pubblici; per i concorrenti con idoneità plurisoggettiva e per i consorzi, le referenze bancarie devono essere presentate da ciascuna impresa che compone il costituendo raggruppamento, consorzio ordinario od aggregazione di imprese di rete.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Che l'istituto di vigilanza garantisca la presenza nella Società di un coordinatore/responsabile (indicandone nominativo e rapporto giuridico di lavoro) in possesso del certificato di formazione come PFSO, così come prevista dalla scheda n. 6 aggiornata del «Programma nazionale di sicurezza marittima contro eventuali azioni illecite intenzionali», emanato con Decreto Ministeriale 83-T in applicazione al Regolamento CE, n. 725/2004, relativo al miglioramento della sicurezza delle navi e degli impianti portuali.

Che le guardie particolari giurate adibite a tale servizio risultino altresì adeguatamente istruite alle mansioni tipiche della maritime security, così indicate nel paragrafo 18.2 della parte B dell'ISPS Co-de. Le guardie giurate adibite allo svolgimento della funzione di sicurezza in ambito portuale dovranno quindi risultare in possesso di idonea attestazione di frequenza e di verifica di apprendimento sulla disciplina sopraindicata erogata da istruttori certificati o da PFSO. In caso di assenza della prevista formazione, l'istituto di vigilanza dovrà impegnarsi a farla conseguire entro 7 giorni da inizio del servizio che potrà essere svolta dal PFSO. N.B.: I Soggetti partecipanti dovranno altresì impegnarsi a conseguire le certificazioni previste dal disciplinare allegato alla Direttiva del Ministero dell'Interno del 25.2.2015 relativo all'applicazione del D.M. n. 154/2009, non appena saranno definite le commissioni di cui all'art. 6, comma 4 del D.M. 154/2009.

Che dispongano di una dotazione minima di n. 30 guardie particolari giurate alla data di presentazione dell'offerta.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Iscrizione alla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura per un'attività corrispondente alla tipologia di attività oggetto del servizio.

Titolarità della licenza prefettizia di cui all'art. 134 del Testo Unico delle Leggi di Pubblica Sicurezza (R.D. 18.6.1931) idonea a svolgere attività di vigilanza appartenente alla classe funzionale A e B e rientrante nel livello dimensionale numero 2, così come specificati dell'art. 2 del D.M. 1.12.2010, n. 269. La licenza prefettizia posseduta dovrà altresì abilitare l'istituto di vigilanza ad operare all'interno del Comune di Venezia.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Analisi delle tecniche di security portuale, con particolare riferimento al porto di Venezia.

Weighting 35

2. Relazione sulle modalità di esecuzione del servizio. Weighting 30

3. Prezzo. Weighting 35

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

DECRETAZIONE N. 2069 DEL 2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.6.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 16.6.2015 - 9:00

Place:

Sede dell'Autorità Portuale di Venezia, sita in Venezia, Santa Marta Fabbricato 13.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Legali rappresentanti delle imprese interessate oppure persone munite di specifica delega, loro conferita dai suddetti legali rappresentanti.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale del Veneto

Town: Venezia

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.4.2015